

Poesía criolla recopilada por historiadora Micaela Navarrete

# "Liras populares" añora edición comercial



El dibujante Mario Rey ilustra maravillosamente el libro "Liras populares"

Paulina Valente  
SANTIAGO

*Vivía no sé de cuándo,  
partiera de fugareños,  
y le gustaba hasta al sueño  
si un niño estaba llegando,  
y por día golopando  
a cumplir con su deber  
de noche a asustácer,  
no vayas a ser qu'ella pierda  
y ya suadé se recuperá,  
fue famosa esa mujer.*

Este extracto del poema *Na Anastasia* de José María Castro Navarro, es parte del libro *Liras populares*, poesía popular en décimas recopiladas por la licenciada en historia Micaela Navarrete, gracias al apoyo de la Biblioteca Nacional y del Banco del Estado, que aún espera convertirse en edición comercial. La idea de la recopiladora era salvar la cultura popular y en 1991 comenzó la campaña de recopilación de poemas y de poetas.

Antes, Micaela Navarrete había formado el archivo de cultura popular, de la Biblioteca Nacional y poco a poco fue juntando el material sobre manifestaciones literarias que estaban en peligro de desaparecer.

Según la historiadora, en nuestro país aún no existe una política fuerte en lo popular, orientada a crear una identidad

en torno a la cultura y a la educación y a lograr un espacio como lo tiene la historia de la cultura mapuche e incluso la música popular.

Por eso, ella valora el esfuerzo realizado por el Banco del Estado, que con apoyo del Estado, con su intención, realizó unas Jornadas Culturales a lo largo del país, llevando a provincias exposiciones de pintura, conciertos, obras de teatro, literatura y hasta organizando un concurso de poetas populares.

Fue durante estas jornadas, cuando comenzó a materializarse el proyecto *Liras populares*, ya que ellas fueron el primer contacto con los talentos literarios de Los Angeles, San Felipe, Curicó, San Antonio, Linares, Coquimbo y Concepción. «La idea era darle la oportunidad para que nos entregaran algo de su saber. Y no fue difícil. De a poco fueron llegando los verdaderos poetas populares».

PIE FORZADO

El grupo organizador le dio a cada autor un tema.

Los poetas le llaman pie forzado. El primero, por ejemplo, se llamó *La historia del Valle del Aconcagua en la poesía popular*. Así apareció lo que para ellos era importante: Terrestre de Los Andes, las tragedias del pueblo, terremotos

y derrumbe de túneles, la plaga de la mosca azul, pestes y fiestas religiosas. Para ellos, quizás lo que escribe una persona sobre la Historia Nacional no importa; la verdadera historia se hace de sus vivencias, de sus costumbres y tradiciones.

La recopiladora no sólo quiso publicar a los poetas, sino todo lo que era poesía folclórica.

«Mi idea era detectar más poetas populares de los que uno tiene localizados. Los poetas mandaban sus trabajos por escrito o grabados, si no sabían escribir, y con un apodo para no complicarles la vida. Yo intentaba hacer un verdadero recaudo, no sólo de poesía sino de personas».

Después de 6 meses de trabajo se publicaron las *Liras populares*, libro ilustrado por Mario Rey, un artista que comprendió el lenguaje, que leyó todos los versos y luego los ilustró haciendo una excelente creación.

La historiadora asegura que esta recopilación es una forma de educar, ya que cada poeta mostrará sus trabajos, lo que incentivará a que otros también lo hagan.

«Para mí es una especie de hijo que se echa a andar solo y que es capaz de hacer crecer la cultura de nuestro pueblo. Ojalá que el banco se decida a hacer una edición comercial, porque hasta ahora el libro tiene sólo una con características de difusión».

## "Liras populares" añora edición comercial [artículo] Paulina Valente.

Libros y documentos

### AUTORÍA

Valente Uribe, Paulina

### FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

### FORMATO

Artículo

### DATOS DE PUBLICACIÓN

"Liras populares" añora edición comercial [artículo] Paulina Valente.

### FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile